

Alt.

1

1.

# O schöne Nacht! O charming night!

(G. Fr. Daumer.)

English version by Mrs. John P. Morgan of New-York.

**Andante con moto.**

Johann Brahms, Op. 92.

3 *p*

O schön - - -  
O charm - - -

15 Tenor. 16

- - ne Nacht!  
- - ing night!

-schaft, lieb -  
y love -

17 18 19

- li - che Ge - nos - seu - schaft. O schön -  
- ly, love - ly har - mo - ny. O charm - O  
O

schö - - - - ne Nacht! Es  
charm - - - - ing night! The

schim - mert hell - der Thau, es schim - mert  
bright, the glitt' - ring dew, the bright, the

10

hell der Thau am grü - nen Halm;  
glitt' - ring dew on gras - ses green;

## Alt.

Tenor. 11 12 13 *p*

sacht, sacht, sacht, sacht, der Kna - - be Der  
light - ly, light - ly, the lov - - er The

*mezza voce*

Kna - be\_\_\_ schleicht zu sei - ner  
lov - er\_\_\_ hies\_\_\_ to his\_\_\_ dear

*p dol.* *f*

Lieb - sten sacht, sacht, sacht, sacht\_ 0\_ -  
lov'd one light - ly, light - ly, 0\_

*p*

- - schö - ne, schö - - ne  
- - charm - ing, charm - - ing

*pp* *f*

Nacht, schö - ne, schö - ne Nacht, schö -  
night, charm - ing, charming night, charm -

*dim.*

- ne, o schö - ne Nacht! -  
- ing, O charm - ing night! -

## 2.

## Spätherbst.

Late Autumn. English version by Mrs. John  
(Herrmann Allmers.) P. Morgan of New - York.

Andante.

*p dol.* Der grau-e Ne-bel tropft so still — her-  
*pp* The mist, the greymists fall — so still, — far

ab — auf Feld und Wald — und Hai-de, als  
*pp* or — er field and wood — and bor ough, The

*cresc.* ob — der Him — mel weinen will in ü — ber-  
*dim.* Hea —vens all with weeping fill as tho' in

gro — ssem Lei — de. Die — Blu — men wol — len  
*pp* deep — est sor — row. The — love — ly flow'rs sweet

nicht — mehr blüh'n, die Vög — lein schwei — gen  
*pp* fra — — grace fled. No song of bird — from

in — den Hainen, es starb so — gar das letz — te  
*cresc.* wood — land calling. And e'en the last green leaf is

Grün; — da mag er auch — wohl wei — — nen,  
*dim.* dead; — Ah well may tears — be fall — — ing,

auch — wohl wei — — nen.  
tears — be fall — — ing.

8478

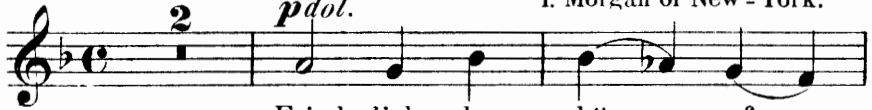
Alt.

### 3.

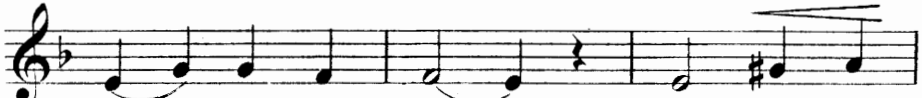
## Abendlied.

## Even - Song.

(Fr. Hebbel.)

English version by Mrs. John  
P. Morgan of New - York.**Andante.***pdol.*

Fried - lich be - käm - pfen  
Peace - ful - ly striv - ing,



Nacht sich und Tag;  
night, day and night;



wie das zu  
how best to



däm - pfen,  
con - quer,



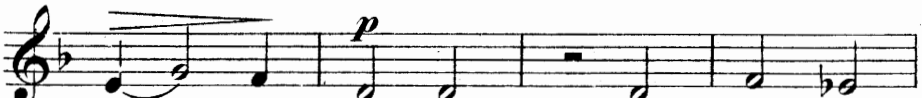
mag, zu lö - sen ver - mag.  
right, to solve all a - right.



Der mich be -  
Pain that op - Der mich be - drück - te, schläfst du schon,  
Pain that op - prest me, sleepest thou a -



Schmerz? schläfst du schon, Schmerz?  
part? - sleepest thou a - part? What was the



glück - te, sa - ge, was war's doch,  
joy - that blest me, what was it,

Alt.

1

mein Herz? Freude wie Kummer,  
my heart? Joy all, and sor - row,

fühl' ich, zer - rann, — a - ber den  
all — now are gone, — But — they sweet

Schlummer führ - ten sie lei - - se her -  
slum - ber, slum - ber call'd light - - - ly

an. Und im Ent - schwe - ben, im - mer em -  
down. And up ward soar - ing, high and more

*p dol.*

por, kommt mir das Le - ben ganz,  
high, Life seems to me, life seems,

wie — ein Schlum - - - mer - lied  
seems a Lull - - - a -

*più p sempre*

vor, kommt mir das Le - ben ganz, wie ein  
bye, Life seems to me, life seems, seems a

3

Schlum - - mer - lied vor.  
Lull - - - a - bye.

Alt.

4.

## Warum?

Why?

(Goethe.)

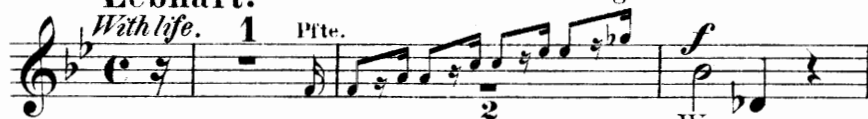
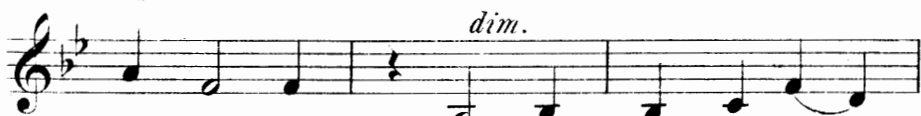
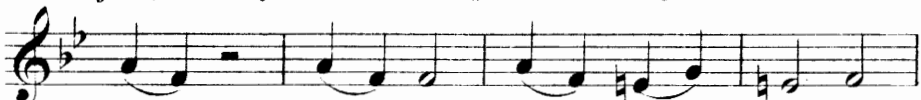
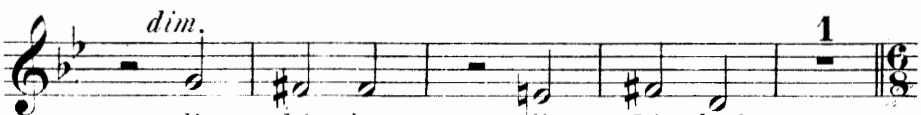
English version by Mrs. John  
P. Morgan of New - York.

Lebhaft.

*With life.*

1

Pfte.

Wa - rum,  
*Where-fore,*wa - rum doch er - schal - len  
*why O why re - sound our*him - mel - wärts die Lie - der? Wa -  
*songs toward hea - ven er - er? Where -*rum, wa - rum, wa - rum doch er - schal -  
*fore, where-fore? why O why re - sound*len — him - mel - wärts die — Lie - der,  
*our — songs toward hea - ven — er - er,*die Lie - der, die Lie - der?  
*our songs, why our songs why?*Zö - gen — ger - ne nie - der  
*Glad - ly — they would draw down*

Alt.

Ster - ne, die dro - ben - bli - ken und  
*stars that a - bove - there glitt - er and*

wal - len, zö - gen sich Lu - na's,  
*wan - der, woo glad - ly Lu - na's,*

Lu - na's lieb - lich Um -  
*Lu - na's love - ly em -*

ar - men, zö - gen die  
*bra - ces, Bring down the*

war - men, won - ni - gen, won - ni - gen  
*warm, all glo - ri - ous, sun - ny, the*

Ta - ge se - li - ger Göt - ter  
*warm days, of the bles - sed gods, bring*

gern uns her - ab, gern  
*glad - ly down to us, glad -*

ly uns her - ab!  
*down be - low!*

